

By Chef Alex Chen, Boulevard Restaurant

海南雞

雞肉 所需材料

- 卑詩農場臺灣走地雞 約2磅重
 - 雞高湯 10公升
 - 姜半塊 (去皮切絲)
- 蒜頭 10瓣
 - 中型紅蔥頭 8顆
 - 青蔥 一把
 - 八角 6瓣
- 麻油 2湯匙
 - 鹽 1/2湯匙
 - 味咻 1/2杯
 - 現磨黑胡椒 少許 (調味用)

雞湯 做法

- 將雞先去頭去腳做處理。雞脖子跟內臟則擱置一側
- (除全雞外)將剩餘的材料放入大湯鍋內，并開火煮至沸騰
- 轉小火燉煮20分鐘
- 將已去頭去腳的雞放入鍋中，并關火
- 烹飪約30分鐘後將鍋移開火源，讓雞繼續留在鍋內約30分鐘。
- 請注意：不可移開鍋蓋。雞的內部烹飪溫度應達到華氏180度F(相當于攝氏82度C)。
- 將雞從鍋取出并擱置于常溫約30分鐘。
- 雞湯將用于烹飪米飯及做為沾醬使用，請勿傾倒。

芝麻醬油沾醬 準備材料

- 醬油 50克
 - 紅燒醬汁 25克
 - 蚝油 30克
- 麻油 10克
 - 植物油 5克
 - 糖 25克
- 鍋內的雞湯 50克
 - 黑胡椒 少許

做法

將材料全部攪拌均勻，攪置一旁備用。

準備材料 (米飯)

- 香米 1杯 (反覆沖洗約5次)
 - 植物油 10克
 - 雞油 1湯匙 (取自雞脖子或是內臟部分)
- 薑 4小片
 - 蒜頭 4粒 (整顆完整的)
 - 紅蔥頭 2個 (切片，非切粒)
 - 青蔥 2棵
- 鍋內雞高湯 2杯
 - 八角 2粒 (整顆)

做法

- 將油及雞油倒入鍋中 - 將雞脖子切斷并一起加入烹煮
- 用慢火烹煮約2分鐘
- 加入薑、蒜、紅蔥頭及八角再煮一分鐘。將脖子／內臟取出
- 加入白米及雞高湯
- 煮滾後轉小火燉煮
- 蓋上鍋蓋繼續烹煮直到湯汁收盡(約時20分鐘)

擺盤

- 將雞肉去骨後切至適量大小
- 在雞肉上淋上適量沾醬
- 加上切片小黃瓜或川燙過的豆芽菜作為擺盤配菜
- 將室溫的海南雞搭配熟騰騰的白飯一同食用

備注：加拿大衛生部 (HEALTH CANADA) 建議使用電子食物溫度計以確保家禽肉烹煮至安全食用範圍。檢測方法為：全雞肉品內部溫度應烹煮至攝氏82°C(即華氏180°F)；或已經處理過的片狀肉品內部溫度應達到攝氏74°C(即華氏165°F)。電子溫度計應插入肉質最厚密的位置(且尚未碰觸骨髓部分)。查詢更多食物安全資訊請瀏覽網頁：www.canada.ca/en/health-canada/services/general-food-safety-tips/safe-internal-cooking-temperatures.html

bcchicken.ca/consumer/specialty-asian-chicken

亞洲特產雞種



健康營養
按照加拿大標準生產



H&W 超值新鮮蔬果專門店

為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果

所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準

凡購物滿\$30即可免費獲贈薯仔10磅

 Navel Oranges 大甜橙 SALE 0.98/lb	 White Flesh Peaches & White Nectarines 白肉桃/白油桃 SALE 1.48/lb	 Apricots 杏 SALE 1.98/lb	 Red Seedless Grapes 無核紅提子 SALE 1.28/lb
 Altufo Mangoes 呂宋芒果 SALE 11.98/cs	 Carrots (5 lb) 紅蘿蔔 (5磅) SALE 3.98/ea	 Jumbo BC Cherries BC珍寶車厘子 SALE 3.88/lb	 3 Pack Garlic 蒜頭 for 3 SALE 0.98

零售、批發無任歡迎
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary (403) 291-3232

週一至週五: 9am-8pm 週六: 9am-7pm 週日: 10am-6pm

32 AVE NE

32 AVE NE

32 AVE NE

本周特價
7月2日 - 7月8日

疫源新線索 指向西班牙

聯合國對伊朗的武器禁運今年十月屆滿，美國國務卿蓬佩奧周二要求延長措施，否則伊朗可從中國及俄羅斯購入戰機，最遠可飛到三千公里外的歐洲。伊朗外長扎里夫反駁指這說法誤導，數據只反映「單程」距離。

內地洪水災情加劇，截至前日，中央氣象台已連續二十三天發出黃色暴雨警報，暴雨令貴州、廣東、廣西、湖南、江西等地出現洪澇等災害。昨日貴州等地持續大暴雨，災民數量進一步飆升，其中廣東等二十六個省、直轄市及自治區一千二百五十六萬人次受災，六十二萬九千九百人緊急撤離，二十六萬人次需要緊急生活救助。

中國北京大學海洋研究院成立的「南海戰略態勢感知計劃」，昨日在Twitter發文稱，美軍於當日上午派EP3E電子偵察機飛越台灣西南空域，經巴士海峽向南海方向巡航。解放軍同日亦派軍機進入台灣西南空域，台軍亦派軍機廣播驅離。

澳洲維多利亞省昨天通報新增四十一宗新冠肺炎病例，較上週的單日平均感染數高出一倍，並已是連續十一天錄得雙位數新增增幅，大部分個案與墨爾本近郊的感染群組有關。在全國二百七十一宗仍病的病例中，維多利亞省佔二百零四宗，衛生部門形容情況令人非常擔憂。

印度聯邦衛生部昨天公布，全國過去一天急增一萬七千多宗新冠肺炎病例，累計染病人數突破五十一萬，疫情是全球第四嚴重。政府抗疫專責組成員、國家傳染病研究院總監穆克卡爾博士（Manoj Murhekar）表示，不應被確診病例數字束縛，反而應重點預防患者病發。

印度傳媒報道，印度陸軍參謀長納拉瓦內（Manoj Mukund Naravane）近期到拉達克（[Ladakh](#)）前線，檢視地面行動部署及戰備狀況。他前日向國防部長辛格匯報時表示，印度軍隊已在中印邊境實控線做好充分準備，正為長期活動作出堅守措施。另據美國軍事新聞網站報道，中印均在邊境增兵，其中印軍增兵逾三萬六千人，部署主戰坦克、大炮、防空武器及派遣戰機巡邏。

JULY 3 - 9
2020



莎基歌牌飲品
Sagiko Juice Drink
Assorted Varieties 320ml

99¢ lb.

5 Days Only
July 3 - 7
只限五天

大樹菠蘿 [墨西哥產]
Jackfruit, Mex



228 /lb

5 Days Only
July 3 - 7
只限五天

芹菜 [墨西哥產]
Green Chinese Celery.

3.49
/lb

震撼價
Super Hot Sale

新鮮大眼鱧魚
Fresh Big Eye Perch
Fish

2 Days Only
July 3 - 4
只限兩天

Sunridge
Store
Only!

祇限

1.39 /lb

4 Days Only
July 3 - 6
只限四天

震撼價
Super Hot Sale

新鮮火雞翼
Fresh Turkey Wings

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
03	04	05	06	07	08	09

WEDNESDAY 星期一

六日增百萬 全球疫患慘破千萬 新冠亡魂50萬

全球新冠肺炎確診病例昨天超過一千萬宗，死亡人數亦突破五十萬大關。美國仍是疫情最嚴重的國家，增至二百五十九萬人染疫及十二萬八千人病歿；佛羅里達州新增九千五百人染病，連續兩天創下單日最高紀錄。

返澳洲人士 維省強制檢疫

澳洲維多利亞省新冠肺炎疫情繼續反彈，當地衛生部門昨天通報新增四十九宗病例，省長安德魯斯頒令強制所有在酒店隔離的回國人士檢疫，否則延長隔離期至二十四天，又指有需要時或封鎖兩百多個疫情黑點。

北海道K場播疫 添14人中招

日本是其中一個新冠肺炎疫情反彈的國家，東京都及北海道昨天分別通報新增六十宗及十七宗病例，均是當地解除緊急狀態後的新高。小樽市卡拉OK感染群組擴大，再多十四人中招，市內日間卡拉OK緊急全線停業。

北京新發地市場 隔離者延長觀察14天

國家衛健委昨天公布，內地新冠肺炎疫情新增三宗境外輸入病例及十四宗首都北京市本土病例。北京市政府宣布，新發地批發市場牛羊肉綜合大樓的集中隔離者，在隔離十四天的基礎上再延長集中醫學觀察十四天。

瑞典南非專家：羊駝抗體料可遏疫

全球科學家加快研發新冠肺炎的疫苗之際，有瑞典及南非的科學家聲稱，在羊駝身上發現的微小抗體，可能有助抑制第二波新冠疫情的爆發，並且讓世界各地安全解封。

拜登競選團隊 有色人種逾3成

新冠肺炎疫情及反種族歧視示威勢成美國大選焦點，民主黨參選人、前副總統拜登競選團隊高層都是白人，拜登陣營於前日首次公開競選團隊的有色人種及女性比例。他自四月篤定代表民主黨出戰之後，才擴大團隊高層的種族多樣。

車撞超市掃射2死4傷 加州兇徒中槍就擒

美國加州北部雷德布拉夫 (Red Bluff) 一間連鎖超市沃爾瑪的配送中心，前天下午有一名男子先駕車撞入，其後向在場人士開槍，造成兩死四傷；警方開槍制服疑犯，他胸部中槍，情況未明。

印度兩公里蝗蟲雲蔽日

印度首都新德里及鄰近多座城市前日受蝗蟲侵襲，牠們由西向東飛行，形成一條長達兩公里的蝗蟲雲，遮天蔽日。新德里市政府通知轄區各縣保持高度戒備，並指導民眾以燃放爆竹、敲鑼打鼓等方式驅趕蝗蟲，待牠們停下來後撲殺。

月內六度 美俄軍機空中較勁

美俄軍機連續第二天短兵相接，俄軍七架反潛巡邏機上周六在巴倫支海、挪威海及太平洋北部訓練，期間遭挪威及美國戰機攔截。美軍指俄機飛入阿拉斯加州防空識別區，是本月第六次及本年第十次發生同類事件。

TUESDAY 星期二

揭澳洲竊聽華使館 數臭中港策反刺探東亞多宗罪

中國與澳洲關係近年陷入低谷，中國官媒昨日首度揭露曾多次破獲澳洲情報人員針對中國的間諜活動，包括在中國大使館安裝竊聽裝置，駁斥澳洲部分政府人士及傳媒炒作的中國間諜威脅論；文章直指澳洲是五眼情報聯盟重要成員及美國跟班，不僅緊盯中國，更「賊喊捉賊」。澳洲總理莫里森同日表示，不會就中國官媒的報道回應。

西藏司令 中印邊境界碑描紅宣主權

中國與印度邊界糾紛正在持續之際，解放軍西藏軍區司令員汪海江中將，於剛過去的端午節期間，與官兵一起前往位於西藏軍區最西端、海拔四千九百米的昆木加哨所巡邏。期間，汪海江更為界碑描紅，宣示主權的意味甚濃。

美發片自爆助台練兵陸斥違諾

台海局勢緊張之際，美軍特戰第一總隊曝光一段宣傳片，顯示美軍過去數十年協助台軍訓練。台媒昨報道稱，台灣的國防部證實有關軍訓畫面屬實，稱「屬正常軍事交流」。大陸官媒批評，美方做法違背雙方建交承諾。

中國海警船連續77日巡釣島

日本傳媒昨日引述海上保安廳消息，指中國已連續七十七日派出海警船在釣魚島（日稱尖閣諸島）附近巡航，創下二〇一二年九月連續天數最長的紀錄。日方稱，昨日發現的兩艘中國海警船中，有一艘更裝載類似機關炮的裝備。日本有關人士分析，認為中國公務船前往釣魚島海域已經逐漸「常態化」。

歐盟：須保公平待遇入華市場

歐盟與中國的投資協議談判六年未有成果，歐盟委員會副主席東布羅斯基斯近日接受英媒訪問時透露，談判進入關鍵階段，歐盟決心處理市場准入不對稱問題，解決國企補貼、強迫技術轉移等問題，目標是要得到中方在中美各階段貿易協議向美國承諾的相同保障，並強調重點是確保歐企在中國獲公平待遇。

美加強游說歐洲棄用華科技

美國特朗普政府積極拉攏盟友封殺中國科技巨企華為，美媒前日披露華府有新目標，近日游說歐洲國家棄用中國安全設備生產商同方威視的裝置，聲稱公司在歐洲不斷擴張業務威脅西方的安全及企業，美方於上月加大行動力度。同方威視回應指，公司沒有接受任何國家援助或政府指示，其產品不會構成安全風險。

港版國安法今表決 料7·1實施

一連三日的全國人大常委會會議昨日在北京召開第二日會議，審議包括「港版國安法」等多項草案，據內地官媒公布，相關草案建議表決稿已提交全國人大常委會會議審議，意味「港版國安法」表決在即，將堵塞廿三年來國家安全風險的缺口。早前有消息指，草案建議一經表決通過，便隨即在香港澳門實施，故網上昨日瘋傳被捕甚至可能「走佬」潛逃的五十四人名單，名列榜首的是被內地官媒炮轟為「叛國禍港四人幫」之首、有「漢奸黎」之稱的壹傳媒黎智英；其次則是外號「李漢奸」的民主黨創黨主席李柱銘。

THURSDAY 星期三

印度反華抵制 封殺抖音微信

中印兩軍上月在邊境爆發致命衝突後，印度在邊境增兵並掀起抵制中國貨浪潮。印度資訊科技部門前日以安全考慮為由，禁止國內使用主要為中國公司開發的五十九款手機應用程式 (App)，當中包括「抖音」海外版TikTok、微信及阿里巴巴旗下的UC瀏覽器。據報，涉事手機應用程式已在印度的Google Play Store及蘋果公司App Store下架。

中印邊境協調會前 華直升機實彈演練

中國與印度為緩和早前邊境衝突引發的緊張局勢，同意在邊境事務磋商和協調工作機制下，每周舉行會談。第三輪軍長級會議昨日上午十時半，在拉達克東部地區印方實控線一側舉行。而此前一日，解放軍陸軍第76集團軍某陸航旅，在崑崙山腹地展開高強度、多彈種、跨晝夜直升機持續火力打擊訓練。

襲巴國證交所 組織稱報復華

巴基斯坦卡拉奇的證券交易所，周一遭武裝分子以手榴彈及亂槍施襲，造成八死多人傷。當地分離組織俾路支解放軍 (BLA) 事後承認責任，稱是次襲擊並非針對巴國經濟，而是反擊中國對當地的剝削。但巴國軍警仍在調查襲擊是否與印度有關。

澳洲撥13.5億防網攻 針對中國

澳洲近年遭遇大規模網攻，總理莫里森昨日宣布，當局將會投入十三億五千萬澳元用於網絡安全，包括聘請更多專業人士，當地報道指澳洲此舉旨在反制中國的國家級網攻。

德美指新疆限生育 華斥歪論

德國學者鄭國恩 (Adrian Zenz, 另譯岑茨) 前日公開報告，指控中國政府利用絕育、強制墮胎、強制家庭計劃等手段限制新疆維吾爾族女性的生育權。美國國務卿蓬佩奧同日指摘北京無視人類基本人格尊嚴，籲中方立即停止。中國外交部發言人趙立堅昨指，當局一視同仁地保護各族人民合法權益，反問如蓬佩奧所言是真，何來維吾爾族人口大增，形容對方睜着眼睛說瞎話。

世衛專家組將赴華追蹤新冠疫源

美國宣布退出世界衛生組織前，曾促請對方就新冠病毒起源展開追蹤。總統特朗普曾指新冠病毒可能源自中國實驗室，但一直沒有交出證據；中國對有關說法予以強烈否認。世衛總幹事譚德塞前日透露，下周將派團隊前往中國，調查病毒起源；並警告疫情的最壞時刻仍未到來。

習近平簽署落實 港區國安法實施 可送內地審 最高囚終身

《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》(《港區國安法》) 昨日通過及正式生效。一連三日的全國人大常委會昨在北京閉幕前，以一百六十二票全票表決通過《港區國安法》，國家主席習近平同日簽署主席令予以公布即日施行。有關法律條文列明主要針對分裂國家、顛覆國家政權、恐怖活動及勾結外國或境外勢力危害國家安全四項罪行，但不具追溯期，量刑起點分三級，刑期會按嚴重程度判處，最高可判囚終身，不接受司法覆核，而嚴重個案中央可保留管轄權，案件有機會移送內地審訊。

一周國際新聞 NEWS REPORT

2020年6月25日 ~ 7月1日

家庭日優惠
Family Day
Tuesday July 7

10% OFF
七月七日 (星期二)

耆英日優惠
Senior Day
Wednesday July 8

10% OFF
七月八日 (星期三)

Instagram @ lucky_supermarket_calgary
Facebook @ luckysupermarketcalgary

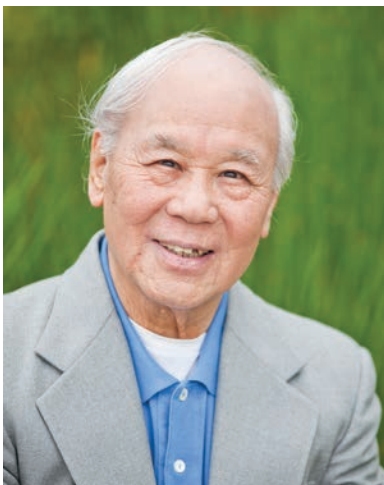
<p>269 /lb</p> <p>2 Days Only July 3 - 4 只限兩天</p> <p>BLW 和牛牛頸骨 BLW Halal Wagyu Beef Neck Bone</p> <p>Halal 清真</p>	<p>399 /lb</p> <p>2 Days Only July 3 - 4 只限兩天</p> <p>急凍牛腩 Frozen Beef Tongue</p>	<p>279 /lb</p> <p>海燕牌龍剛魚柳 Ocean Swallow Basa Fish Fillet 250UP</p>	<p>3899 each</p> <p>Black Tiger Shrimp Ocean Swallow Headless Black Tiger Shrimp 26/30 3.6lb</p>	<p>429 each</p> <p>布拉勤牌菲律賓臘腸 Bulacan Cured Longanisa Sausage Hot or Sweet 375g</p> <p>辣味 甜味</p>
<p>139 each</p> <p>超Q牌玉米粉 Super Q Gold Bihon Cornstarch Sticks 454g</p>	<p>139 each</p> <p>三小姐牌沙河粉 Triple Girls Small 1mm Rice Stick 454g</p> <p>幼</p>	<p>239 each</p> <p>MT牌多用醬汁 Mang Tomas All Purpose Sauce 550g</p>	<p>149 each</p> <p>王梨標醬油 Marca Pina Soy Sauce 750mL</p>	<p>149 each</p> <p>亞萊地牌甜辣醬 Aroy-D Sweet Chili Sauce for Chicken 350g</p>
<p>199 each</p> <p>雞嘜菠蘿蜜 Cock Brand Yellow Jackfruit in Syrup 565g</p>	<p>449 each</p> <p>惠娜牌三合一即溶咖啡 Vinacafe Instant 3 in 1 Coffee Mix 20x20g</p>	<p>429 each</p> <p>幸福比內牌雜果糖漿 Lucky Pinoy Halo Halo Fruit Mixture 680g</p>	<p>448 each</p> <p>羅渣士牌幼砂糖 Rogers Fine Granulated Sugar 4kg</p>	<p>899 /lb</p> <p>好運燒肉 Lucky Roasted Pork Heo Quay</p> <p>抵限 Sunridge店</p>
<p>369 /lb</p> <p>海洋媽媽牌急凍金鯧魚 Ocean Mama Golden Pompano Fish 400/600</p>	<p>289 /lb</p> <p>Chanos IQF 虱目魚 Chanos IQF Milk Fish 800UP</p>	<p>849 /lb</p> <p>幸福比內牌去骨已調味虱目魚 Lucky Pinoy Deboned Marinated Milk Fish</p>	<p>369 each</p> <p>海燕牌黑鯷魚 Ocean Swallow Black Anchovy Fish 454g</p>	<p>2299 each</p> <p>海洋媽媽牌白蝦仁 Ocean Mama White PTO Shrimp 21/25 2lb</p>
<p>1199 each</p> <p>海燕牌蝦肉釀蟹鉗 Ocean Swallow Shrimp Paste on Crab Claw 500g</p>	<p>399 each</p> <p>金沙巴牌急凍原條蒸香蕉 Golden Saba Whole Steamed Banana 454g</p>	<p>229 each</p> <p>第一家牌春卷皮 (六吋) TYJ Spring Roll Pastry 6" 50pc</p>	<p>179 each</p> <p>雞嘜香蕉葉 Cock Brand Banana Leaves 454g</p>	<p>179 each</p> <p>新東食品新鮮潮州粿條 Chef Fresh Banh Pho Rice Noodle 454g</p>
				<p>429 each</p> <p>韓式雜錦炸魚丸 Choripdong Pre-Fried Fish Ball Assorted 500g</p>
				<p>169 each</p> <p>亞萊地牌急凍椰子水 Aroy-D Coconut Juice 300mL</p>

Flyer prices effective July 3, 2020 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | [f](#) [@](#)

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限，售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤，一律以店內標示價錢為準

聞



訃告

先嚴夫盧公雄威府君，原籍廣東省廣州市人氏。

溯生於一九三五年十一月二十一日，慟於二零二零年六月十七日與世長辭，安祥壽終正寢，積潤享壽八十八歲。孝眷等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服。

謹定於二零二零年七月二日（星期四）上午九時假座 McInnis and Holloway Chapel of the Bells -- 2720 Centre Street North, Calgary, Phone: 403.276.2296 舉行喪禮，隨即火化合殮，安葬於卡城皇后墓園（Queen's Park Cemetery）。

忝屬

宗親寂友世鄉誼 哀此訃

未亡人 施明華

孝女 德冰

婿 彭明康

孝女 德玲

外孫女 彭和平
外孫女 彭和苓
外孫女 彭和玉

同泣告



WExcel 展鵬地產

REALTY MANAGEMENT LTD.

地址: Suite 516, 922 - 5th Avenue SW Calgary, AB T2P 5R4 (免費室內停車場)

電話: 587-955-9988

電郵: admin@wexcel.ca

住宅／商業物業及土地買賣，餐館／商舖／辦公室／貨倉出租
酒店／汽車旅館買賣，代客管理住宅物業及出租，專長Inner City土地投資買賣



Jack Liu 廖展鵬
CPM® 國際註冊資產管理師
Broker
403-606-9899



Alex Liu 廖展豪
Property Manager
Realtor®
403-890-6383

我們會根據樓市及經濟趨勢，因應客戶需求及預算，提供全面並專業的地產買賣，租賃及物業管理建議及服務，爭取穩定及增值回報。

市中心 Beltline 月租 \$1,690

無敵山景高層柏文單位，現代開放式設計，石地板及大量落地鋼架玻璃窗，2睡房2浴廁。單位配置中央冷氣，地下停車位。鄰近有網球場，健身房及各種便利設施。

西北區 Brentwood 月租 \$1,290

大學區 Brentwood Village 購物中心柏文單位，2睡房1浴廁，包水煤氣費，地下停車位及儲藏室。交通及購物方便，步行數分鐘可到達Brentwood輕鐵站、巴士站及大學。到SAIT及市中心只需10分鐘車程。

西北區 Brentwood 月租 \$900

大學區柏文單位，2睡房1浴廁。面對Brentwood購物中心包括超市、藥房、醫務診所、餐館及商店。步行數分鐘可到達Brentwood輕鐵站、巴士站及大學。到SAIT及市中心只需10分鐘車程。

東北區 Centre Green 月租 \$1,590

近16Ave中央街現代設計柏文單位，9呎高樓頂，加熱地板，不鏽鋼家電及高級廚櫃，1睡房1浴廁。單位配置中央冷氣，地下停車場及娛樂設施。數分鐘車程到唐人街。鄰近巴士站、中餐館及商場。

西南區 Aspen 月租 \$3,640

3000平方呎兩層獨立豪宅連三車房，客廳有石壁爐，不鏽鋼家電及大理石檯面，飯廳連露台配置煤氣燒烤，walk-out土庫有娛樂室及書房，全屋4+1睡房3.5浴廁。鄰近學校、餐館、購物中心、休閒中心、輕鐵站。

東北區 Huntington Hills 月租 \$1,350

開放式設計獨立屋1075平方呎，光猛開陽，主層3睡房1浴廁。土庫全部完成，1睡房1/2浴廁，大量儲存空間。交通方便，鄰近綠化公園、學校及各種設施。

西南區 Killarney 月租 \$1,045

4Plex單位，2睡房1.5浴廁，連露台，儲物室及車位。鄰近康樂設施，學校，商場，高爾夫球場及公園。交通方便，有輕鐵及巴士站，十分鐘車程可到市中心。

東南區 Penbrooke Meadows 月租 \$1,200

1100平方呎兩層仔屋單位，3睡房1.5浴廁，寬敞廚房及客廳。前後院都設置露天平臺及儲物屋，特大私家停車位。鄰近公園、學校、巴士站及購物設施。



Raymond Lau



劉俊文 (英、粵及國語)

手提: 403-830-6728

raymondlau404@gmail.com

現時正值「Buyer's Market (買方市場)」樓盤供過於求，要以最實惠價錢購得心水靚屋，請閣下即時行動！

執業廿載
獲獎無數
經驗豐富
專業服務
忠誠快捷



REAL ESTATE
PROFESSIONALS
INC.
Go With the Pros

202 - 5403 Crowchild Trail NW

公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040

網址: www.raymondlau.net



輓 哲人 已遠 典範 長存

輓

卡城華埠耆英中心 創建榮譽主席
李炯光老先生 千古

卡城華埠耆英中心
基金會全體委員

全敬輓



東來順

潮州客家美食

Eastern Fortune Restaurant

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

出品精益求精 裝修幽雅舒適

極品存寶



連

蟹肉碗仔翅 (足壹兩)

蠔皇原隻鮑魚(八頭)連刺參壹條

\$45

每位

祇限堂食 備貨需時
每日售完即止



紅燒鮑翅 (足兩半)

\$28



蠔皇原隻鮑魚 (兩頭)

\$60

每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間

星期日至四 4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
星期五/六 4:30pm - 2:00am

準備好喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



Ready for you



吳沛中
Percy Ng

經理, 流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com



亞省華人文娛協會
全體理事及會員

仝敬輓

長熱懷舊 誠永銘

輓

亞省華人文娛協會第一副會長
李炯光老先生 千古

Total Essential Total Essential Plus

「道道通」一包在手，美食無憂

黃金比例純天然蔬果高纖維素

睡前一包即可：

- 令腸道輕易排走5-10磅宿便
- 幫助去水腫及重組腸道生態

監督腸道環境，規劃腸道運作



亞省特約代理：



Established Since 1990 www.wahpek.com

華隆
華北
華興

地址：豐山大統華內 9650 Harvest Hills Blvd NE Calgary
電話：(403)532-3988 傳真：(403)532-0768
營業時間：每日九時半至八時
地址：Bay 3 232 16 Ave. NE Calgary
電話：(403)262-6029 傳真：(403)265-6724
營業時間：每日九時半至七時
地址：東北太古廣場 Unit 5006, 999-36th St NE Calgary
電話：(403)207-5132 傳真：(403)207-5172
營業時間：每日九時半至八時

加拿大總代理：

La Belle Vie Enterprises Ltd.
1-604-961-6231

La Belle Vie
CANADA

Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2
Website: www.trendweekly.com
Telephone: 403-262-0066 Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172 Email: info@trendweekly.com

全部內容逢周四上載



詳情請登陸本報網站 www.trendweekly.com

輓

李炯光老先生 千古

李炯光，好好先生也。
他在卡城唐人街，除了創建屹立在獅子橋畔之
華埠耆英中心外，還服務多個慈善社團。
他是個有求必應，出錢出力之人，
對社群的服務和貢獻是令人敬佩。

痛失良朋



陳祿官夫婦
錢有金博士夫婦
趙威夫婦
李文傑夫婦
崔栢安夫婦

余策源夫婦
趙國強夫婦
鍾曹美蘭
陳自侃
余偉行

仝敬輓



HAPPY CAN BOTTLE DEPOT

OPEN 7 DAYS A WEEK 七天營業



星期一至六：9:00am - 5:30pm / 星期日及假期：10:00am - 4:00pm #12-700 33 ST NE Calgary / Tel: 403 - 272 - 6567






飲品樽罐回收

既可使垃圾減量，減少污染，保護自然環境
更可令資源永續利用及有即時經濟效益



ROYAL OAK

7677 - 112 Avenue NW, Calgary, AB T3R 1R8

Tel : 403.296.9600



Shaw BlueCurve TV 912 台
登記熱線 1-877-799-4990

Shaw 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323



龍祥頻道
LS TIMES TV

鬼吹燈：雲南蟲谷

週日首映
7月5日 5PM / 10PM
主演：蔡珩，顧璇

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Jul 2	星期五 FRIDAY Jul 3	星期六 SATURDAY Jul 4	星期日 SUNDAY Jul 5	星期一 MONDAY Jul 6	星期二 TUESDAY Jul 7	星期三 WEDNESDAY Jul 8
2:20 新聞重播 3:35 在世界中心呼喚愛 6:00 非洲超人 7:40 第七誑言 9:20 皇家戰士 11:00 遇見幸福 12:00 赤壁-決戰天下 14:35 烈火戰車 16:40 72家租客 18:40 30分鐘大放鏢 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:20 遇見幸福 21:10 是敢的 22:00 不再讓你孤單	0:15 特務迷城 2:15 新聞重播 3:30 洪熙官 5:15 緣份有Take Two 7:00 72家租客 8:45 不再讓你孤單 11:00 遇見幸福 12:00 特務迷城 14:15 洪熙官 16:20 七擒七縱七色狼 18:40 30分鐘大放鏢 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:20 遇見幸福 21:10 一曲走天涯 21:40 追凶 23:30 被偷走的那五年	1:30 新聞重播 2:45 烈火戰車 4:45 監獄風雲少年犯 6:25 狼牙 8:00 七擒七縱七色狼 9:50 追凶 11:35 是敢的 12:20 經典·怪談 12:50 被偷走的那五年 15:00 監獄風雲少年犯 16:55 八喜臨門 18:40 一曲走天涯 19:05 週一祥談 19:30 香港有線新聞 20:00 下一站...天后 21:50 喜馬拉亞星 23:35 香港有線新聞	0:10 猛鬼愛情故事 1:55 親密 3:45 烈火戰車 5:40 洪熙官 7:20 八喜臨門 8:55 下一站...天后 10:45 美少女日本民宿 11:35 喜馬拉亞星 13:15 猛鬼愛情故事 15:05 親密 17:00 鬼吹燈：雲南蟲谷 19:30 香港有線新聞 20:00 超級經理人 22:00 鬼吹燈：雲南蟲谷	0:00 香港有線新聞 0:35 二人三足 2:25 火雲傳奇 4:00 生命只剩一小時 5:35 緣份有Take Two 7:15 鬼吹燈：雲南蟲谷 9:15 超級經理人 11:00 遇見幸福 12:05 二人三足 14:20 火雲傳奇 16:15 監獄風雲2逃犯 18:40 30分鐘大放鏢 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:20 遇見幸福 21:10 週一祥談 21:40 一生一世 23:40 最愛	1:30 新聞重播 2:45 偉哥的故事 4:15 報告班長3 6:00 30分鐘大放鏢 6:50 監獄風雲2逃犯 9:00 鬼吹燈：雲南蟲谷 11:00 遇見幸福 12:15 一生一世 14:30 最愛 16:35 暴瘋語 18:40 30分鐘大放鏢 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:20 遇見幸福 21:10 經典·怪談 21:40 單身男女 23:50 婚禮2008	1:40 新聞重播 2:55 顧城別戀 5:00 孽戀 6:35 30分鐘大放鏢 7:05 暴瘋語 8:55 單身男女 11:00 遇見幸福 12:05 鬼吹燈：雲南蟲谷 14:20 婚禮2008 16:25 命中注定 18:40 30分鐘大放鏢 19:05 娛樂頭條 19:30 香港有線新聞 20:00 有線中國組 20:20 遇見幸福 21:10 美少女日本民宿 22:00 眉山

反詐騙中心停接電話 關慧貞批評政府失職

加拿大反詐騙中心 (Canadian Anti-Fraud Centre) 是聯邦政府設立的中央詐騙資料庫和舉報中心，其工作還包括為個人、商業和執法單位提供有關詐騙的趨勢和預防訊息。

在新冠病毒肆虐的時候，市民因為疫情感到焦慮無助，加上政府公佈了一些協助市民和商業的措施，令騙徒更加猖獗。然而在這個時候，加拿大反詐騙中心的熱線電話卻停止服務。國會議員關慧貞表示，她近日收到居住在溫哥華東區不幸受騙受害人的訊息。這位受害人被騙去所有財物和個人財務及身分證明文件，當這名居民致電到加拿大反詐騙中心時，卻得悉中心停止接聽電話。

關慧貞表示，正當政府推出連串緊急應變援助計劃的時候，騙徒正以層出不窮的手段來針對弱勢人士，政府應該加強打擊詐騙而讓加拿大反詐騙中心停止接聽公眾電話。居住溫東一些長者大廈的居民近期便有人向他們主動提供協助申請CERB應急援助金的服務，並索取援助金的一成作酬勞。但這些長者都不知道本身其實不符合申領條件。除此之外，人們差不多每日都會收到不同種類的詐騙電話。

加拿大反詐騙中心在5月20日匯報，加拿大人在疫情期間被騙取超過120萬元。關慧貞質疑，若果中心不接舉報電話，那麼上述數字究竟有多大的真確性呢？關慧貞說詐騙行為經常發生，這些年來她已經多次向政府發信，當中包括市民無法接通反詐騙中心的電話，以及政府未有就詐騙和騙稅等罪行採取行動。

此外就政府近期宣布要立法懲罰打擊欺騙CERB申請人士的做法，關慧貞認為令人憂慮。她的辦公室近日接觸到一些申領CERB的居民，他們因為不能確定自己是否符合條件卻又申領了援助金而感到惶恐。關慧貞指出詐騙的受害人大多是弱勢人士，他們因為生活在絕望和惶恐之中，沒有上網能力和無法獲得準確的資訊。而CERB的申領條件卻不斷在改變，就連政府的相關國務秘書Adam Vaughan早前便在社交媒體鼓勵不符合申領條件的人去申請援助金。如今政府卻說要懲罰那些所謂欺騙政府的申請人，當然會造成惶恐。關慧貞認為政府應該致力打擊那些職業騙徒，而非那些因為疫情而喪失收入身處絕境的人。

